

## **Điều lệ**

**Điều 1** - Người Việt Nam hoặc gốc Việt Nam và những người có quan hệ gia đình với người Việt Nam, cư trú tại Pháp và chấp nhận Điều lệ này, đồng ý thành lập một hội đoàn phi lợi nhuận, được xác định bởi Luật năm 1901 - JO ngày 26-5-1982 có tên :

**Hội người Việt Nam tại Pháp (HNVNTP)**  
**Union générale des Vietnamiens de France (UGVF)**

**Điều 2** - Mục đích của Hội người Việt Nam tại Pháp (viết tắt dưới đây là HNVNTP) là:

- a) Bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của cộng đồng người Việt Nam, thúc đẩy tương trợ trong đời sống, học tập, hội nhập vào xã hội Pháp đồng thời duy trì và phát triển bản sắc văn hóa của cộng đồng, giúp các thế hệ trẻ hiểu biết về văn hóa Việt Nam.
- b) Tạo mối quan hệ giữa cộng đồng người Việt Nam tại Pháp với đất nước Việt Nam và tham gia tích cực vào sự phát triển của đất nước Việt Nam.
- c) Góp phần phát triển các mối quan hệ (văn hóa, kinh tế, khoa học, v.v...) giữa Việt Nam và Pháp.
- d) Thực hiện các hoạt động nhân đạo và cứu trợ khẩn cấp.
- e) Tăng cường quan hệ giữa các cộng đồng người Việt Nam ở nước ngoài, đặc biệt là ở Châu Âu.

**Điều 3** – Mọi hoạt động của HNVNTP phải được thực hiện theo luật pháp của Pháp và Việt Nam.

**Điều 4** – HNVNTP có thời gian hoạt động không giới hạn.

**Điều 5** – HNVNTP có trụ sở chính tại Paris, 16 rue du Petit Musc, 75004

**Điều 6** – Thành phần HNVNTP gồm :

- Các hội viên cá nhân.
- Các Chi hội và hội đoàn thành viên : hội viên của các tổ chức cơ sở này là hội viên đương nhiên của HNVNTP.
- Các tổ chức liên kết với HNVNTP : hội viên của họ không nhất thiết phải là hội viên của HNVNTP. Để trở thành một thành viên của HNVNTP, tổ chức đó phải được sự chấp thuận của Ban chấp hành HNVNTP (viết tắt dưới đây là BCH).

**Điều 7** – Các chi hội và hội đoàn thành viên được tự chủ về tổ chức và quản lý, có thể có nội quy riêng và hoạt động đặc thù đáp ứng nhu cầu nhiều mặt của cộng đồng nhưng phải tôn trọng Điều lệ, Nội quy và thực hiện các Nghị quyết của Đại hội HNVNTP.

**Điều 8** – Tất cả hội viên đều có thể tham gia vào các hoạt động của HNVNTP, của các Chi hội và các hội đoàn thành viên.

- Chỉ những hội viên có đóng niên liễm hàng năm và thẻ hội viên vẫn còn hiệu lực trong năm đó, hoặc được sự đồng ý đặc biệt của Ban thư ký (BTK) mới được quyền biểu quyết tại Đại hội HNVNTP.

- Chỉ những hội viên có đóng niên liễm hàng năm và thẻ hội viên vẫn còn hiệu lực trong năm đó, được sự đồng ý của 2 thành viên trong BCH mới được ứng cử vào BCH của HNVNTP.

**Điều 9** – Tư cách hội viên bị mất :

- Do tự ý rút khỏi HNVNTP,
- Do BCH truất bỏ tư cách hội viên vì không đóng niên liễm sau ba lần được nhắc nhở,
- Hoặc vì những lý do nghiêm trọng làm tổn hại đến hình ảnh của HNVNTP, sau khi người đó đã được mời để giải trình trước BCH.

**Điều 10** – Mức phí niên liễm hàng năm do BCH ấn định.

**Điều 11** – Nguồn tài chính của HNVNTP đến từ tiền quyên góp của cá nhân, tiền đóng niên liễm của hội viên và các nguồn tài trợ khác theo quy định của pháp luật.

**Điều 12** – Đại hội họp thường kỳ 3 năm một lần. Đại hội bất thường do BCH triệu tập hoặc theo yêu cầu của ít nhất hai phần ba (2/3) số hội viên.

Chương trình của Đại hội được ấn định bởi BCH.

Đại hội bầu ra các thành viên của BCH.

Sau khi thảo luận, tất cả các quyết định sẽ được chuẩn y bởi đa số đại biểu có mặt, trừ trường hợp có quy định khác tại Điều 15 và 16 của Điều lệ.

**Điều 13** – BCH thực hiện chức năng xây dựng và triển khai chương trình hành động của HNVNTP trên cơ sở các chủ trương và định hướng do Đại hội xác định.

BCH gồm từ 15 đến 25 thành viên do Đại hội bầu ra, ngoài ra còn có các Chủ tịch hoặc Tổng thư ký của các Chi hội, các hội thành viên.

BCH họp 3 lần trong năm.

**Điều 14** – Ban Thư ký (BTK) quản lý hoạt động của HNVNTP hàng ngày, được bầu bởi BCH lấy từ các thành viên của mình và gồm :

- Một Chủ tịch.
- 5 Thư ký trong đó có một người phụ trách tài chính (thủ quỹ).

Để hỗ trợ Chủ tịch trong chức năng đại diện cho HNVNTP, BCH có thể bổ nhiệm một người được ủy quyền Chủ tịch trong số các thành viên của BTK.

BTK họp hai lần một tháng.

**Điều 15** – Mọi sửa đổi của Điều lệ phải được Đại hội phê chuẩn với quyết định của 2/3 số đại biểu có mặt.

**Điều 16** – Việc giải tán HNVNTP chỉ có thể được biểu quyết bởi 2/3 số đại biểu có mặt hoặc được ủy quyền tại Đại hội. Đại hội sẽ quyết định việc phân bổ tài sản của HNVNTP theo quy định của pháp luật.

Paris ngày 15 tháng 12 năm 2019